



## **ACTA DEL H. CONCEJO MUNICIPAL DE ALGARROBO**

### **SESIÓN EXTRAORDINARIA N° 02 DE 28.04.2015**

En la Comuna de Algarrobo, a 28 de Abril de 2015, siendo las 20.00 horas, se llevó a cabo la sesión extraordinaria N° 2 del H. Concejo Municipal de Algarrobo, en dependencias de la I. Municipalidad de Algarrobo ubicada en Av. Peñablanca N° 250; presidió la sesión, su presidente, el Sr. Alcalde I. Municipalidad de Algarrobo Jaime Osvaldo Gálvez Fuenza, y contó con la asistencia de los siguientes concejales:

**Sra. Antonieta Sandoval Solís**

**Sra. Yolanda Yáñez Maldonado**

**Sr. Manuel Catalán Aranda**

**Sr. Fernando Gómez Ceballos**

**Sr. Carlos Tapia Avilés**

**Sr. Ramón Marín Sepúlveda**

**Actúa como Ministro de Fe; la Secretaria Municipal, Sra. Paulina Moyano Mejías.**

#### **TABLA**

**1.-** Entrega cuenta pública 2014, por parte del señor Alcalde I. Municipalidad de Algarrobo, Sr. Jaime Gálvez Fuenza, en cumplimiento obligación establecida en normativa legal vigente, Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**Sr. Presidente:** En nombre de Dios y la Patria, se abre la sesión.

**1.- Entrega cuenta pública 2014, por parte del señor Alcalde I. Municipalidad de Algarrobo, Sr. Jaime Gálvez Fuenza, en cumplimiento obligación establecida en normativa legal vigente.**

**Alcalde:** Señores asistentes, vamos a dar la cuenta pública en cumplimiento a obligación legal, en esta oportunidad nombrando lo más relevante en la exposición, y la cuenta pública con sus detalles en totalidad, estará disponible a partir de mañana en la página web del municipio para toda la comunidad.







**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PUBLICA 2014**

El H. Concejo dentro de su gestión está la función de las diferentes Comisiones de trabajo las que se dividen en:

*Concejo Municipal*

**6 Comisiones de Trabajo**

*Concejo Municipal*



**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PUBLICA 2014**

*Concejo Municipal*

**COMISION DE EDUCACION Y CULTURA**  
 Presidente:  
 Sr. Concejal Don Fernando Gómez Ceballos

*Concejo Municipal*

**COMISION DE FOMENTO PRODUCTIVO Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL**  
 Presidente:  
 Sr. Concejal Don Manuel Catalán Aranda

*Concejo Municipal*

**COMISION DE SALUD Y MEDIO AMBIENTE**  
 Presidente:  
 Sra. Concejal Doña Antonieta Sandoval Solís

*Concejo Municipal*



Quiero detenerme en este punto, para agradecer públicamente a cada uno de los miembros del H. Concejo Municipal, por su trabajo; aportes, y decir en respuesta a críticas de las que son objeto, que en Algarrobo nuestros concejales si trabajan, y bastante; estudiando, analizando y formulando observaciones en los más diversos temas relacionados con el quehacer municipal, proyectos de desarrollo comunal, así como cumpliendo su labor fiscalizadora.





Y respecto del Consejo de la Sociedad Civil de Algarrobo, cuerpo colegiado; destacar, decir que sus miembros, junto con asistir a las sesiones oficiales que deben ser convocadas por ley cada año; ellos, mediante la auto convocatoria a sesiones de trabajo permanentes, se abocaron durante el año 2014 al análisis de diversos temas municipales, y de proyectos relacionados con el desarrollo de la comuna, el actual COSOC cumple período este año correspondiendo su renovación.







I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

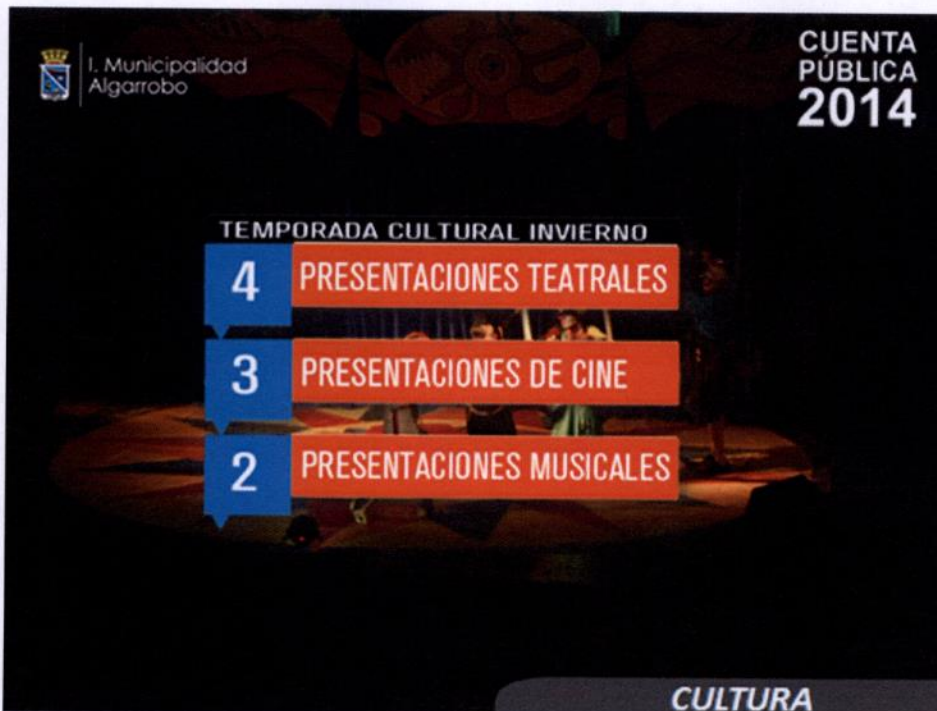
CULTURA

18 OBRAS DE TEATRO

CULTURA

10 PRESENTACIONES ARTÍSTICAS

CULTURA



I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

TEMPORADA CULTURAL INVIERNO

4 PRESENTACIONES TEATRALES

3 PRESENTACIONES DE CINE

2 PRESENTACIONES MUSICALES

CULTURA





I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

CULTURA

PROYECTO ORQUESTAS JUVENILES

ORQUESTA DE CUERDAS

ORQUESTA INSTRUMENTAL

La Ilustre Municipalidad de Algarrobo, ha formado dos Agrupaciones de Orquestas Infanto Juveniles. De Todas las actividades culturales de tipo formativas, las Orquestas Infanto Juveniles han demostrado ser la más eficaz de las herramientas para el fortalecimiento y la contención social ya que involucra al núcleo familiar de manera integral.

CULTURA

I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

Meta

8 TALLERES

15 ACTIVIDADES

DEPORTE Y JUVENTUD

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

*Taller Voleibol: Martes Miercoles y Viernes*

*Taller Fútbol: Lunes, Miercoles y Viernes*

*Taller Basquetbol: Lunes, Miercoles y Viernes*

DPTO DEPORTE Y JUVENTUD  
I. MUNICIPALIDAD DE ALGARROBO

**DEPORTE Y JUVENTUD**

This slide features a background image of a group of people playing volleyball on a sandy beach. A blue banner in the foreground displays the logo of the Department of Sports and Youth of the Municipality of Algarrobo. Three red callout boxes with white text list the sports workshops: Volleyball (Taller Voleibol) on Tuesdays, Wednesdays, and Fridays; Football (Taller Fútbol) on Mondays, Wednesdays, and Fridays; and Basketball (Taller Basquetbol) on Mondays, Wednesdays, and Fridays. The slide includes the municipal logo and name in the top left, the public account title 'CUENTA PÚBLICA 2014' in the top right, and the department name 'DEPORTE Y JUVENTUD' in a blue bar at the bottom.

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

*Clases para el Adulto Mayor Estrellitas de Mirasol: Lunes, Miercoles y Viernes*

*Sector Mirasol*

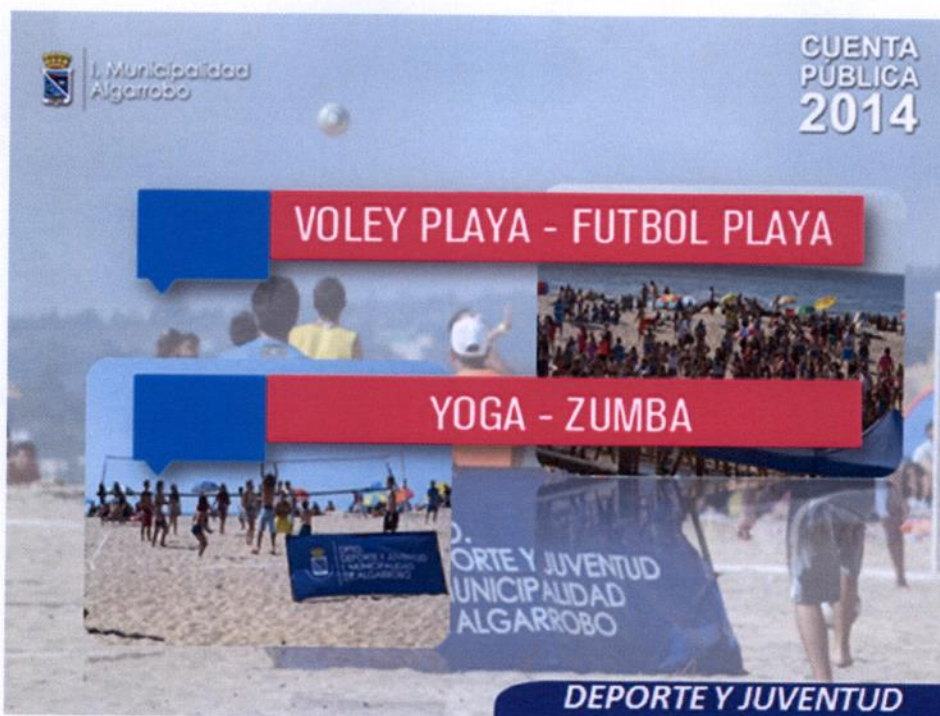
*Clases para el Adulto Mayor Años Dorados Mirasol: Lunes, Miercoles y Viernes*

*Sector Mirasol*

DPTO DEPORTE Y JUVENTUD  
I. MUNICIPALIDAD DE ALGARROBO

**DEPORTE Y JUVENTUD**

This slide features a background image of elderly people participating in a class. A blue banner in the foreground displays the logo of the Department of Sports and Youth of the Municipality of Algarrobo. Two red callout boxes with white text list the classes for the elderly: 'Clases para el Adulto Mayor Estrellitas de Mirasol' and 'Clases para el Adulto Mayor Años Dorados Mirasol', both held on Mondays, Wednesdays, and Fridays. An orange callout box with white text identifies the location as 'Sector Mirasol'. The slide includes the municipal logo and name in the top left, the public account title 'CUENTA PÚBLICA 2014' in the top right, and the department name 'DEPORTE Y JUVENTUD' in a blue bar at the bottom.





**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**PROYECTO FONDEPORTE**

**300 PARTICIPANTES ALGARROBO CORRE**

**DEPORTE Y JUVENTUD**

ORTE Y JUVENTUD  
UNICIPALIDAD  
ALGARROBO

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**FOMENTO PRODUCTIVO**

- EXPO ARTESANOS**
- POSTULACIONES CAPITAL SEMILLA**
- POSTULACIONES CAPITAL ABEJA**

**FOMENTO PRODUCTIVO**

- PROYECTO GESTORES TURISTICOS PARA ALGARROBO**
- CAPACITACIONES**

**FOMENTO PRODUCTIVO**



I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

Sence  
apoya el  
acceso local

OMIL

1.260 PERSONAS COLOCADAS EN UN EMPLEO

OMIL



I. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

APORTE MUNICIPAL

\$ 9.807.040 Programa "Limpieza, Recuperación y Mantenimiento de Quebradas y Áreas Silvestres"

Comunidad de Voluntarios de Playa Algarrobo 2014

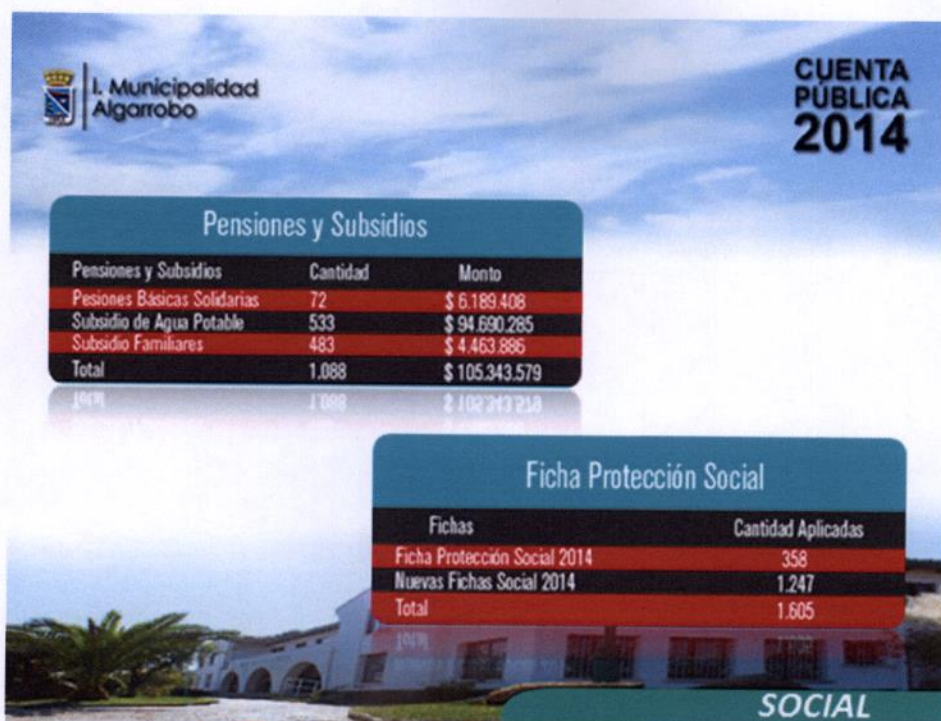
MEDIO AMBIENTE

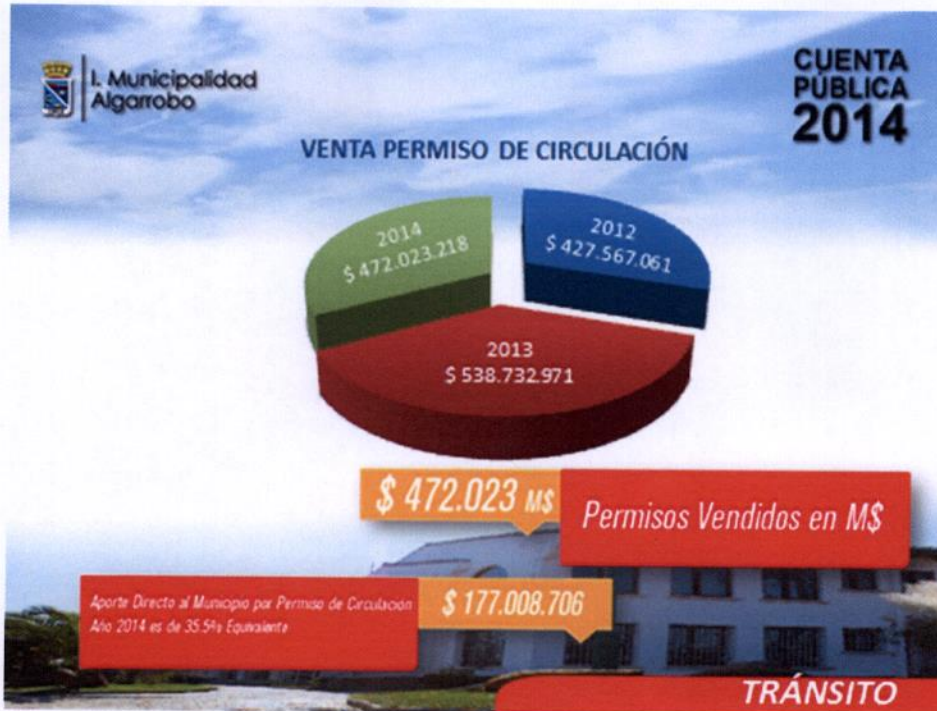
















Municipalidad Algarrobo S.O.M.E. Sector Rojo

Sector Azul S.O.M.E. SAPU

CUENTA PUBLICA 2014

Resumen Balance Presupuestario Ingresos 2014

Cuentas	Denominación	Presupuesto Inicial	Presupuesto Vigente	Saldo Presupuestario	Acumulado
05-03-006	Del Servicio de Salud	692.711.960	750.224.960	6.547.831	743.677.129
05-03-099	De Otras Entidades Pub.	62.100.535	49.943.268	16.967.510	32.975.758
05-03-101	De la Munic. a Serv. Incorp.	290.000.000	505.000.000	30.627.150	535.627.150
115-07	Ingresos de Operación	48.000.000	48.000.000	4.850.000	43.150.000
115-08	Otros Ingresos Corrientes	71.963.561	71.963.561	33.494.548	38.469.013
115-15	Saldo Inicial de Caja	2.924.722	70.287.262	-----	70.287.262
<b>TOTAL</b>		<b>1.167.700.778</b>	<b>1.495.419.051</b>	<b>31.232.739</b>	<b>1.464.186.312</b>

SALUD

Municipalidad Algarrobo S.O.M.E. Sector Azul

SAPU

CUENTA PUBLICA 2014

Resumen Balance Presupuestario Gastos 2014

Cuentas	Denominación	Presupuesto Inicial	Presupuesto Vigente	Saldo Presupuestario	Acumulado
21	Gasto en Personal	935.395.736	1.224.734.641	23.728.668	1.207.005.973
22	Bienes y Servicios de C.	220.952.000	258.434.540	29.271.982	229.162.558
23	Prestaciones de Seguridad	-----	-----	-----	-----
24	Transferencias Corrientes	-----	-----	-----	-----
26	Cta. por Pagar Otros G.C.	-----	-----	-----	-----
29	Adq. de Activos no Financ.	7.700.000	8.600.000	2.296.031	6.303.969
31	Iniciativas de Inversión	-----	-----	-----	-----
34	Deuda Flotante Total	3.650.042	3.650.042	3.650.042	-----
35	Saldo Final de Caja	-----	-----	-----	-----
<b>TOTAL</b>		<b>1.167.700.778</b>	<b>1.495.419.223</b>	<b>58.946.723</b>	<b>1.436.472.500</b>

SALUD

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**FINANCIAMIENTO PROGRAMA**

**\$ 17.545.000 CHILE CRECE CONTIGO**

- FORTALECIMIENTO MUNICIPAL
- FORTALECIMIENTO AL DESARROLLO INFANTIL
- HABILITACIÓN ESPACIOS PÚBLICOS INFANTILES

**DIDECO**

**I. Municipalidad Algarrobo**

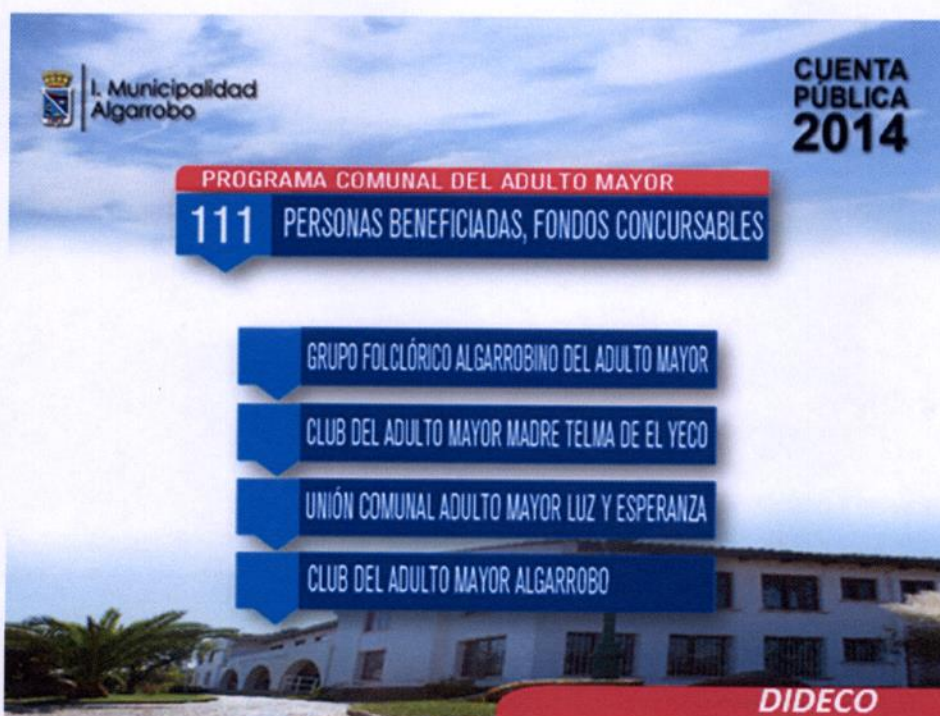
**CUENTA PÚBLICA 2014**

**FINANCIAMIENTO PROGRAMA**

**\$ 25.076.000 SENDA - PREVIENE**

**DIDECO**





**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**PROGRAMA MUJER Y GÉNERO**

**CELEBRACIÓN DÍA DE LA MUJER**

**TALLERES DIRIGIDOS A LA MUJER Y COMUNIDAD EN GENERAL**

**TELAR - CAPOEIRA - LANIGRAFÍA - PINTURA**

**CORTE Y CONFECCIÓN - CHI KUNG**

**DIDECO**

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**PROGRAMA INFANCIA**

**\$ 24.240.000**

**FUTBOL CALLE - ESCUELA DE VERANO**

**CELEBRACIÓN DÍA DEL NIÑO**

**CELEBRACIÓN CÍVICA CON NIÑOS DE LAS ESCUELAS GLORIAS NAVALES Y GLORIAS DEL EJERCITO**

**CELEBRACIÓN DE NAVIDAD CON NIÑOS DE LA COMUNA**

**DIDECO**





 I. Municipalidad Algarrobo

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**39** OCUPACIONES DE BNUP

**3** CONTRATOS DE BIENES INMUEBLES

**4** PERMISOS PRECARIOS

**JURÍDICO**



 I. Municipalidad Algarrobo

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**29** CAUSAS JUDICIALES

**28** INFORMES DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

**JURÍDICO**

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**5 ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES**

**1.076 ALUMNOS MATRICULADOS**

**96 DOCENTES**

**EDUCACIÓN**

This infographic features a background image of a school building. It displays three key statistics in callout boxes: 5 educational establishments, 1,076 enrolled students, and 96 teachers. The word 'EDUCACIÓN' is written in a green banner at the bottom.

**I. Municipalidad Algarrobo**


**CUENTA PÚBLICA 2014**

**Fondo De Apoyo A La Educación Pública Municipal Año 2014**

- INSTALACIÓN Y MEJORA DE TECNOLOGÍA COMPUTACIONAL EN ESTABLECIMIENTOS
- SUB BASE PISO PULASTIC MULTICANCHA E IMPLEMENTACIÓN DEPORTIVA COLEGIO CARLOS ALESSANDRI
- IMPLEMENTACIÓN DEPORTIVA

**EDUCACIÓN**

This infographic details the Municipal Public Education Support Fund for 2014. It lists three main areas of investment: computer technology installation and improvement in schools, sports implementation at the Carlos Alessandri School (including a multi-court floor), and general sports implementation. The word 'EDUCACIÓN' is written in a green banner at the bottom.


 I. Municipalidad  
Algarrobo

**CUENTA PÚBLICA  
2014**

**FONDO DE REVITALIZACIÓN AÑO 2013 - 2014**

COLEGIO CARLOS ALESSANDRI ALTAMIRANO	\$ 26.382.925
ESCUELA BÁSICA EL YECO	\$ 5.797.359
ESCUELA RURAL SAN JOSÉ	\$ 1.488.489
LICEO TÉCNICO CARLOS ALESSANDRI	\$ 19.295.141
ESCUELA DE PÁRVULOS LOS CLAVELES	\$ 1.453.689

**EDUCACIÓN**

 I. Municipalidad  
Algarrobo

**CUENTA PÚBLICA  
2014**

**PROYECTO DE INTEGRACIÓN ESCOLAR (PIE)**

ESTABLECIMIENTOS	ALUMNOS INTEGRADOS	SUBVENCIÓN
ESCUELA DE PÁRVULOS LOS CLAVELES	19	\$ 9.598.716
ESCUELA BÁSICA SAN JOSÉ	14	\$ 11.414.995
ESCUELA EL YECO	42	\$ 31.129.116
COLEGIO CARLOS ALESSANDRI ALTAMIRANO	82	\$ 59.971.912
LICEO TÉCNICO CARLOS ALESSANDRI ALTAMIRANO	47	\$ 22.125.499
<b>TOTAL</b>	<b>204</b>	<b>\$ 134.240.238</b>

**EDUCACIÓN**



**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

EDUCACIÓN EXTRACURRICULAR

**350** ALUMNOS EN DIFERENTES CATEGORÍAS

**FUTBOL - TENIS DE MESA - AJEDREZ  
VOLEIBOL - HÁNDBOL Y BASQUETBOL**

**EDUCACIÓN**

**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

EDUCACIÓN EXTRACURRICULAR

**65** ALUMNOS CLASES DE VELA

EDUCACIÓN EXTRACURRICULAR

**45** ALUMNAS GIMNASIA ARTÍSTICA

**EDUCACIÓN**



 CUENTA PÚBLICA 2014

Balance de Ejecución Presupuestario Acumulado Ingresos 2014

Item	Denominación	Presupuesto Inicial	Presupuesto Vigente	Ingreso Percibido	Saldo Presupuestario	Ingreso por Percibir
06	Transferencias Corrientes	1.486.832	2.530.281	2.529.232	1.049	-----
07	Ingresos de Operación	14.002	4.002	400	3.602	-----
08	Otros Ingresos Corrientes	19.302	43.352	40.191	3.161	-----
13	Transf. para Gastos de Cap.	3	3	--	3	-----
15	Saldo Inicial de Caja	1	267.940	267.940	--	-----
<b>TOTAL</b>		<b>1.500.140</b>	<b>2.845.578</b>	<b>2.837.763</b>	<b>7.815</b>	<b>-----</b>

\* Valores en Miles de Pesos

EDUCACIÓN

 CUENTA PÚBLICA 2014

Balance de Ejecución Presupuestario Acumulado Gastos 2014

Item	Denominación	Presupuesto Inicial	Presupuesto Vigente	Obligación Devengada	Saldo Presupuestario	Deuda Exigible
21	C x P Gastos en Personal	1.150.039	1.989.237	1.816.509	172.728	-----
22	C x P Bienes y Servicios de C.	246.230	621.548	300.334	321.214	-----
23	C x P Prestaciones de Seg. Soc.	38.000	73.000	49.485	23.514	-----
24	C x P Transferencia Corrientes	2.500	10.400	7.813	2.587	-----
26	C x P Otros Gastos Corrientes	10.000	56.506	56.010	496	-----
29	C x P Adquis. de Activos no Financ.	51.362	94.860	60.105	34.755	-----
31	C x P Iniciativas de Inversión	8	8	--	8	-----
34	C x P Servicios de la Deuda	20.000	18	17	1	-----
35	Saldo Final de Caja	1	1	--	1	-----
<b>TOTAL</b>		<b>1.500.140</b>	<b>2.845.578</b>	<b>2.290.273</b>	<b>555.305</b>	<b>-----</b>

\* Valores en Miles de Pesos

EDUCACIÓN





**I. Municipalidad Algarrobo**

**CUENTA PÚBLICA 2014**

**Otros Cobros**

Ingresos	Monto
235	\$ 70.535.292

OTROS COBROS (filmaciones, fotografías, Fiestas Patrias, B.N.U.P., entrega de volantes, ingresos varios y reservado de estacionamiento).

**RENTA Y PATENTES**

**I. Municipalidad Algarrobo**

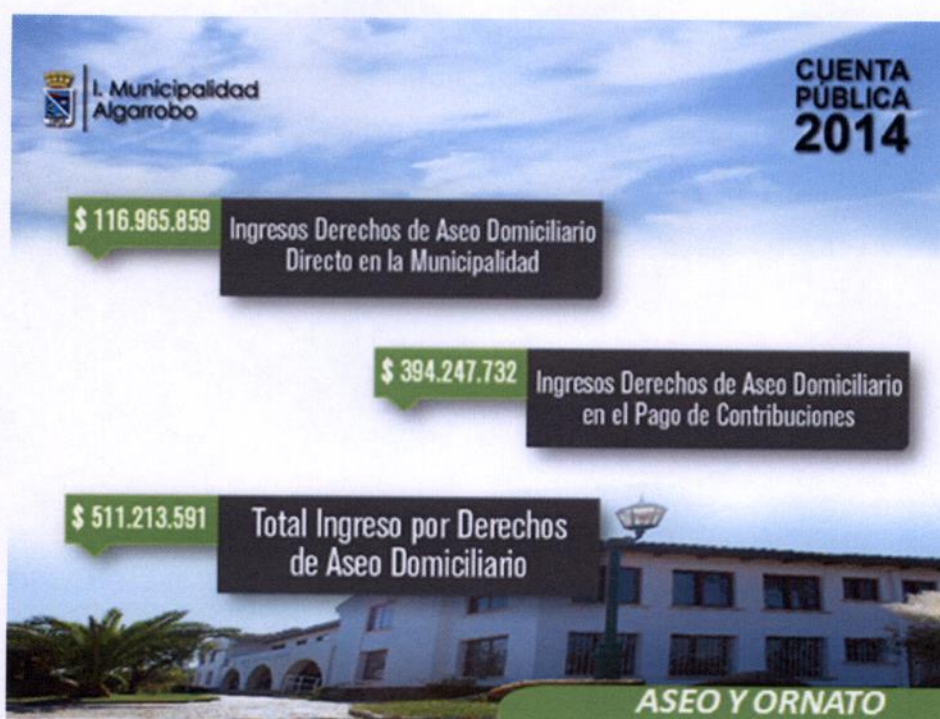
**CUENTA PÚBLICA 2014**

**ASEO Y ORNATO**  
*Recolección de Residuos Domiciliarios*

**ASEO Y ORNATO**  
*Barrido de Calles y Papeleo*

**ASEO Y ORNATO**















M. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

Proyectos PMU, PMB

Aceras San Eugenio

\$ 48.000.000

3 Proyectos

SECPLAC



M. Municipalidad Algarrobo

CUENTA PÚBLICA 2014

Proyecto Circular 33

Retroexcavadora

\$ 97.000.000

2 Proyectos

SECPLAC



Quiero, al igual como lo hiciera el año pasado, terminar agradeciendo en forma especial, el trabajo de nuestras mujeres barredoras, ellas cada 1 de Enero se sacrifican limpiando las calles de nuestra comuna para recibir a quienes nos visitan.

No habiendo más temas que tratar, se levanta la sesión.

Certifico que este ejemplar es copia fiel del original del Acta N° 02, de Sesión Extraordinaria N° 02 del H. Concejo Municipal de Algarrobo, celebrada el día 28.04.2015.



**JAIME OSVALDO GÁLVEZ FUENZA**  
**ALCALDE**



**PAULINA FÁTIMA MOYANO MEJÍAS**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**  
**MINISTRO DE FE**